

DOHODA

o mimosúdnom vysporiadaní nároku na náhradu škody č. 84/2023/MPRVSR-420

uzatvorená v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 514/2003 Z. z. o zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone verejnej moci a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "Dohoda")

Číslo Účastníka Dohody 1 84/2023/MPRVSR-420

účastníci dohody:

Názov: Slovenská republika,
v mene ktorej koná Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka
Slovenskej republiky
Sídlo: Dobrovičova 12, 813 66 Bratislava
IČO: 00 156 621
Zastúpený: JUDr. Samuel Vlčan, poverený minister pôdohospodárstva a rozvoja
vidieka Slovenskej republiky
DIČ: 2021291382
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK66 8180 0000 0070 0008 1105
SWIFT: SPSRSKBA
(ďalej len „Účastník Dohody 1“)

a

Názov: Farma Oborín, s.r.o.
Sídlo: Vlčia Dolina 958, 049 25 Dobšiná
IČO: 46 441 476
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro,
vložka číslo: 30767/V
Zastúpený: Ing. Pavol Majerčák, Nová 784, 049 25 Dobšiná, konateľ
DIČ: 2820017310
IČ DPH: SK2820017310
Bankové spojenie: ČSOB, a. s.
IBAN: SK15 7500 0000 0002 2505 3453

(ďalej len „Účastník Dohody 2“)

(Účastník Dohody 1 a Účastník Dohody 2 ďalej spolu aj ako „účastníci Dohody“)

PREAMBULA

Dňa 7. 9. 2022 bola Účastníkovi Dohody 1 doručená žiadosť Účastníka Dohody 2 v zmysle zákona č. 514/2003 Z. z. o zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone verejnej moci a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 514/2003 Z. z.“) o prerokovanie nároku na náhradu škody vo výške 8 395,183 eur, uplatnená formou listu „Predžalobná výzva“ zo dňa 7. 9. 2022, podaná advokátom JUDr. Tomášom Bucskom. Predmetom žiadosti bol uplatňovaný nárok na náhradu škody spôsobenej nesprávnym úradným postupom Okresného úradu Michalovce,

pozemkového a lesného odboru (ďalej len „**OÚ Michalovce**“) pri nahrávaní údajov o prenajateli pôdy a výške nájomného za rok 2020 k stanoveniu obvyklej výšky nájomného (ďalej len „**OVN**“) pre k. ú. Kucany na rok 2021. V zmysle Nájomnej zmluvy č. 01557/2014-PNZ-P40460/14.00 zo dňa 29. 4. 2015 v znení Dodatku č. 03818/2020-PNZ-P40460/14.02 zo dňa 20. 8. 2020 uzatvorenej so Slovenským pozemkovým fondom (ďalej len „**SPF**“) a Účastníkom Dohody 2 bolo ročné nájomné za prenajaté pozemky vypočítané ako súčin OVN a výmery prenajatých pozemkov. OVN pre k. ú. Kucany v roku 2019 bola v sume 30,77 eur/ha, avšak za rok 2020 OVN pre k. ú. Kucany bola v sume 71,30 eur/ha. Účastníkovi Dohody 2 za rok 2021 podľa faktúry č. 7210403482 zo dňa 16. 8. 2021 a faktúry č. 7210408663 zo dňa 23. 11. 2021 bolo určené ročné nájomné vo výške 29 027,86 eur, z toho za 302,224 ha prenajateli pôdy v k. ú. Kucany bolo určené nájomné vo výške 21 547,031 eur, splatné v dvoch splátkach. Účastník Dohody 2 splátky SPF uhradil dňa 22. 9. 2021 vo výške 14 513,93 eur a dňa 8. 12. 2021 vo výške 14 513,93 eur.

Účastník Dohody 1 si v rámci predbežného prerokovania nároku na náhradu škody v zmysle § 15 zákona č. 514/2003 Z. z. vyžiadala stanoviská príslušných organizačných útvarov orgánov verejnej moci k uplatnenému nároku.

Po doručení stanovísk Účastník Dohody 1 zistil nasledovný skutkový a právny stav: OÚ Michalovce pri hromadnom nahrávaní sumárnych údajov z evidencie nájomného za rok 2020, za okres Michalovce nedopatrením opomenul zaevidovať do centrálnej aplikácie „Register OVN“ sumárne údaje z evidencie nájomného doručené za nájomcu Podielnícke družstvo SKARABEUS – AGRO Veľké Raškovce, IČO: 31 718 493, ktoré boli na OÚ Michalovce zaslané elektronicky dňa 29. 1. 2021. Táto skutočnosť bola zistená až dňa 26. 11. 2021, na základe žiadosti Podielníckeho družstva SKARABEUS – AGRO Veľké Raškovce o vysvetlenie postupu pri určení OVN v k. ú. Kucany za rok 2020. Chybou zamestnanca OÚ Michalovce v postupe pri evidencii údajov do aplikácie došlo k nesprávnemu úradnému postupu, výsledkom ktorého bola stanovená OVN vypočítaná bez kompletných údajov v aplikácii, čím došlo k jej navýšeniu.

Podľa § 1 ods. 3 zákona č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 504/2003 Z. z.**“) *„Obvyklou výškou nájomného za užívanie poľnohospodárskej pôdy pri prevádzkovaní podniku (ďalej len „obvyklá výška nájomného“) sa na účely tohto zákona rozumie údaj o výške nájomného za 1 ha poľnohospodárskej pôdy, ktorý každoročne k 30. júnu za predchádzajúci rok zverejňuje príslušný okresný úrad pre každé katastrálne územie z údajov, ktoré zistí z evidencie dohodnutého a zaplateného nájomného podľa § 14 ods. 3 ako priemernú výšku nájomného za užívanie poľnohospodárskej pôdy pri prevádzkovaní podniku.“*

Podľa § 14 ods.3 zákona č. 504/2003 Z. z. *„Nájomca je povinný viesť a uchovávať evidenciu o dohodnutom a zaplatenom nájomnom za pozemky podľa katastrálnych území k 31. decembru a údaje a informácie z tejto evidencie poskytnúť okresnému úradu každoročne do 31. januára nasledujúceho roku.“*

Do výpočtu OVN vstupujú údaje poskytnuté okresnému úradu, pozemkovému a lesnému odboru, podľa ustanovenia § 14 ods. 3 zákona č. 504/2003 Z. z., k 31. januáru a v aplikácii na výpočet OVN prebehne výpočet hodnôt OVN na základe údajov v ňom nahratých okresným úradom. Údaje o OVN sú následne zverejnené k 30. júnu v zmysle ustanovenia § 1 ods. 3 zákona č. 504/2003 Z. z.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 514/2003 Z. z. *„Štát zodpovedá za škodu spôsobenú nesprávnym úradným postupom. Za nesprávny úradný postup sa považuje aj porušenie povinnosti orgánu verejnej moci urobiť úkon alebo vydať rozhodnutie v zákonom ustanovenej lehote, nečinnosť orgánu verejnej moci pri výkone verejnej moci, zbytočné prietahy v konaní alebo iný nezákonný zásah do práv, právom chránených záujmov fyzických osôb a právnických osôb; za nesprávny úradný postup sa nepovažuje postup alebo výsledok postupu Národnej rady Slovenskej republiky pri výkone jej pôsobnosti podľa čl.*

86 písm. a) a d) Ústavy Slovenskej republiky a postup alebo výsledok postupu vlády Slovenskej republiky pri výkone jej pôsobnosti podľa čl. 119 písm. b) Ústavy Slovenskej republiky.“.

Podľa § 9 ods.4 zákona č. 514/2003 Z. z. „Právo na náhradu škody spôsobenej nesprávnym úradným postupom má ten, komu bola takým postupom spôsobená škoda.“.

Účastník Dohody 1 mal preukázané, že pri nahrávaní údajov do aplikácie na výpočet OVN došlo k nesprávnemu úradnému postupu, čím bola vypočítaná OVN v k. ú. Kucany za rok 2020 bez kompletných relevantných údajov za k. ú. Kucany. Takto vypočítaná OVN vstupovala do výpočtu nájomného v inej výške, aká by bola, ak by boli všetky poskytnuté údaje nahraté OÚ Michalovce do aplikácie na výpočet OVN. Vzhľadom na uvedené bola preukázaná zodpovednosť štátu za škodu spôsobenú nesprávnym úradným postupom.

Vecne príslušný útvar Účastníka Dohody 1 Sekcia pozemkových úprav, Odbor riadenia štátnej správy pozemkových úprav, v súlade s § 5 vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č. 172/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe a rozsahu vedenia a poskytovania evidencií a stanovenia obvyklej výšky nájomného v tomto mimoriadnom prípade vyčíslila hodnoty OVN pre k. ú. Kucany za rok 2020, ak by nebolo došlo k opomenutiu zaevidovania (nahratia) údajov o nájomnom za Podielnícke družstvo SKARABEUS – AGRO Veľké Raškovce za rok 2020 OÚ Michalovce.

Návrh Účastníka Dohody 1 k uspokojeniu nároku vychádza z výpočtu OVN, ktorá by bola stanovená, ak by boli započítané všetky údaje o nájomnom a obhospodarovanej výmere pozemkov. Takto stanovená OVN za rok 2020 pre k. ú. Kucany, z ktorej by bolo určené nájomné pre rok 2021, by bola vo výške 43,52114933 eur, zaokrúhlene 43,52 eur za hektár. V zmysle Dodatku č. 03818/2020-PNZ-P40460/14.02 k Nájomnej zmluve č. 01557/2014-PNZ-P40460/14.00 uzatvorenom medzi SPF a Účastníkom Dohody 2 dňa 20. 8. 2020 sa od 1. 1. 2020 ročné nájomné za prenajatú pôdu pre jednotlivé katastrálne územia určí z OVN pre príslušné katastrálne územie, zverejnené okresným úradom v danom kalendárnom roku a prenajatej výmery v príslušnom katastrálnom území. Pri prenajatých pozemkoch o výmere 302,2024 ha by bolo nájomné za rok 2021 vo výške 13 151,848 eur. Výška škody bola vypočítaná ako rozdiel medzi skutočne zaplateným nájomným (21 547,031 eur) úhradami žiadateľa zo dňa 22. 9. 2021 vo výške 14 513,93 eur a dňa 8. 12. 2021 vo výške 14 513,93 eur (v úhrne s nájomným aj za iné katastrálne územia), ktoré bolo vyúčtované SPF faktúrou č. 7210403482 zo dňa 16. 8. 2021 a faktúrou č. 7210408663 zo dňa 23. 11. 2021 a nájomným, ktoré by bolo určené v prípade, ak by nebolo došlo k nesprávnemu úradnému postupu (13 151,848 eur). Celková výška nároku v zmysle § 9 zákona č. 514/2003 Z. z. zistená podľa vyššie uvedeného postupu je vo výške **8 395,183 eur**.

Článok 1

Predmet dohody

1.1 Účastníci Dohody sa dohodli na uzatvorení tejto Dohody o vysporiadaní nároku na náhradu škody a to z dôvodu, že Účastníkovi Dohody 2 v dôsledku nezaevidovania kompletných údajov do aplikácie na výpočet OVN, z ktorej následne SPF vypočítal výšku nájomného pre rok 2021 vznikla v zmysle § 3 ods. 1 písm. d) zákona č. 514/2003 Z. z. škoda, spôsobená nesprávnym úradným postupom orgánu verejnej moci – Okresným úradom Michalovce, za ktorú v zmysle § 4 ods. 1 písm. d) zákona č. 514/2003 Z. z. koná Účastník Dohody 1.

1.2 Výška škody bola vypočítaná ako rozdiel medzi výškou zaplateného nájomného za rok 2021 za pôdu prenajatú v k. ú. Kucany vo výške 21 547,031 eur určenou s OVN 71,3 eur/ha za 302, 2024 ha a nájomným, ktoré by bolo stanovené s OVN vypočítanou pri kompletnom nahratí údajov za

k. ú. Kucany 43,52 eur/ha pri výmere 302,2024 ha vo výške 13 151,848 eur, čo predstavuje náhradu škody vo výške **8 395,18 eur** (slovom Osemtisícristodevätidesiatpäť eur a osemnásť centov).

- 1.3** Nakoľko v zmysle § 3 ods. 1 písm. d) zákona č. 514/2003 Z. z. zodpovedá štát za škodu, ktorá bola spôsobená nesprávnym úradným postupom orgánu verejnej moci, je Účastník Dohody 1 povinný uhradiť náhradu škody Účastníkovi Dohody 2.

Článok 2

Vysporiadanie nároku na náhradu škody

- 2.1** Účastníci Dohody sa dohodli, že Účastník Dohody 1 uhradí náhradu škody Účastníkovi Dohody 2 vo výške, t. j. v sume **8 395,18 EUR** (slovom Osemtisícristodevätidesiatpäť eur a osemnásť centov) a to v lehote do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody na číslo účtu, uvedené Účastníkom Dohody 2 v tvare IBAN: SK15 7500 0000 0002 2505 3453, vedený v ČSOB, a. s., pod variabilným symbolom: 842023 (číslo tejto Dohody).
- 2.2** Vyplatením odškodnenia Účastníkovi Dohody 2 podľa bodu 2.1 tohto článku Dohody v dohodnutej lehote považujú účastníci tejto Dohody nárok Účastníka Dohody 2 na náhradu škody v celom rozsahu za vysporiadaný.
- 2.3** Účastník Dohody 2 svojím podpisom vyhlasuje, že sa nebude domáhať v civilnom sporovom konaní alebo inom konaní akéhokoľvek ďalšieho nároku z toho istého titulu ako je uvedený v článku 1 tejto Dohody.

Článok 3

Záverečné ustanovenia

- 3.1** Táto Dohoda sa riadi ustanoveniami zákona č. 514/2003 Z. z., zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 3.2** Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Účastníci Dohody výslovne súhlasia so zverejnením tejto Dohody v jej plnom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3** Dohoda je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z toho tri (3) si ponechá Účastník Dohody 1 a dve (2) Účastník Dohody 2.
- 3.4** Táto Dohoda môže byť menená alebo doplnená len po dohode obidvoch účastníkov Dohody formou očíslovaných písomných dodatkov k Dohode, ktoré budú tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.

- 3.5** Spory vzniknuté z tejto Dohody alebo v súvislosti s ňou sa budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak dohoda nebude možná, je príslušný súd Účastníka Dohody 1 podľa platného právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 3.6** Ak niektoré z ustanovení tejto Dohody stratia platnosť alebo účinnosť, ostávajú ostatné ustanovenia v platnosti. V prípade, že niektoré ustanovenie stratí platnosť alebo účinnosť, účastníci Dohody sa zaväzujú uzavrieť dodatok, prípadne dohodu, ktorá bude obsahom čo najviac zodpovedať obsahu pôvodného ustanovenia, pričom obdobne sa bude postupovať aj pri akejkoľvek nejasnosti v texte.
- 3.7** Účastníci Dohody vyhlasujú, že si Dohodu prečítali, porozumeli jej obsahu a ako zrozumiteľný a určitý prejav ich slobodnej a vážnej vôle ju na znak súhlasu podpísali.

V Bratislave, dňa.....

V dňa

Za Účastníka Dohody 1:

Za Účastníka Dohody 2:

.....

JUDr. Samuel Vlčan
poverený minister pôdohospodárstva
a rozvoja vidieka Slovenskej republiky

.....

Ing. Pavol Majerčák, konateľ